联合国  $S_{
m /PRST/2008/4}$ 



Distr.: General 6 February 2008

Chinese

Original: English

## 安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2008 年 2 月 6 日安全理事会第 5831 次会议上,就安理会审议的题为"非洲和平与安全"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会欣见 2008 年 2 月 1 日宣布在科菲·安南主导下姆瓦伊·齐贝吉与拉伊拉·奥廷加之间的谈判取得了进展,包括通过了议程和行动时间表,以结束有争议的 2007 年 12 月 27 日选举之后在肯尼亚出现的危机。安理会欢迎非洲联盟的公报,赞扬非洲联盟、加纳总统约翰·库福尔和联合国秘书长潘基文所作的努力,并强调全力支持科菲·安南领导的非洲名人小组协助各方寻求政治解决。安理会痛惜在选举之后到处发生暴力,导致许多人丧生,并造成严重的人道主义后果。

"安全理事会深为关切的是,尽管 2 月 1 日作出的各项承诺,平民仍被杀害、遭受性暴力和基于性别的暴力、流离失所。安理会强调,化解危机的唯一途径是通过对话、谈判和妥协,并强烈敦促肯尼亚的政治领导人毫不拖延地促进和解,具体阐明和落实 2 月 1 日商定的各项行动,包括履行责任,全面参与寻求可持续的政治解决,并采取行动立即制止暴力、包括基于族裔的攻击,解散武装团伙,改善人道主义状况并恢复人权。安理会回顾务必避免有罪不罚,并要求将暴力行为责任人绳之以法。安理会关注肯尼亚危机对广大区域所产生的政治、安全和经济影响。

"安全理事会强烈关注肯尼亚境内持续存在的严峻人道主义状况,并要求对难民和境内流离失所者予以保护。安理会还关切人道主义工作人员和联合国人员的安全,并吁请所有各方为他们的工作提供便利,确保他们的安全。安理会欣见人权事务高级专员和秘书长防止灭绝种族罪行问题特别顾问与肯尼亚政府协商后,决定派团访问肯尼亚。安理会吁请肯尼亚的政治领导人为访问团的工作提供便利,并期待秘书长通报访问团的调查结果。

"安全理事会还请秘书长提出报告,说明联合国如何能够进一步支持在 肯尼亚开展的调解努力,并酌情说明这次危机对广大次区域以及联合国在该 次区域作业所产生的影响。"

08-23009 (C)